

Manuale Istruzioni d'uso "BECCO BUNSEN"

User Manual "BUNSEN BURNER"

ATTENZIONE: leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso prima della messa in funzione.

Il produttore declina ogni responsabilità derivante dall'impiego non conforme alle istruzioni d'uso di seguito riportate.

IMPORTANT: read the information contained in the present manual before using the product.

The manufacturer does not acknowledge any responsibility for an improper use of the equipment.

O.M.M. Srl Laboratory Equipment

Via Del Lavoro 16/A 20874 BUSNAGO (MB) Italy Tel. ++39 039-688 5156 / 57

e-mail: info@ommlab.it - website: http://www.ommlab.it

INFORMAZIONI GENERALI

- La struttura del becco bunsen è in ottone cromato.
- Il bunsen è provvisto di rubinetto con spillo di sicurezza dotato di battuta d'arresto antisfilamento.
- Tutti i nostri becchi bunsen del tipo "sekur flame" e "sekur flame poligas" sono dotati di valvola di sicurezza con termocoppia per l'intercettazione del gas in caso di spegnimento accidentale della fiamma.
- La base è realizzata in acciaio nichelato e colorato con una vernice epossidica resistente agli agenti acidi. Inoltre è stato aggiunto alla base un anello in PVC per salvaguardare le superfici dei piani d'appoggio.
- Tutti i bunsen vengono forniti con una scheda tecnica che riporta le specifiche tecniche e ne attesta l'avvenuto collaudo.



MESSA IN FUNZIONE

Non mettere in funzione l'apparecchio prima di aver letto le istruzioni d'uso.



AVVISO DI PERICOLO

Per prevenire eventuali infortuni causati da un utilizzo improprio dell'apparecchio, si prega di seguire le seguenti norme di sicurezza

NORME DI SICUREZZA

L'installazione del bunsen alla rete del gas deve essere possibilmente realizzata da un installatore autorizzato.

Prima di installare il bunsen alla rete del gas assicurarsi che la pressione del gas sia quella adeguata (far riferimento alla scheda tecnica fornita con i dispositivi).

Assicurarsi prima di collegare il bunsen alla rete che la manopola del rubinetto a vite sia chiuso.

Assicurarsi che il tubo del gas sia correttamente collegato al portagomma e che non vi siano perdite di gas.

Prima di collegare il bunsen alla rete gas, va montato un riduttore di pressione.

Non collegare il bunsen direttamente alla bombola del gas.

Non modificare/manomettere il bunsen in alcun modo.

GENERAL DESCRIPTION

- The structure of the bunsen burner is made of chromed brass.
- The bunsen is equipped with a tap with a safety pin.
- All the "sekur flame" and "sekur flame poligas" bunsen burners are provided with thermocouple-controlled and safety valve to cut off the gas supply in case of accidental extinguishment of the flame.
- The support base is made of nickel-plated steel and colored with an epoxy paint resistant to acid agents. Furthermore, a PVC ring has been added to the base to protect the surfaces.
- All the bunsen burners are supplied with a technical data sheet which shows the technical specifications and certifies that they have been tested.



START THE OPERATION

Do not start to use the product before reading the instructions for use.



DANGER WARNING

To prevent any accidents caused by improper use of the product, please follow the following safety rules

SAFETY RULES

The installation of the bunsen to the gas network must possibly be carried out by an authorized installer.

Before installing the bunsen to the gas network, make sure that the gas pressure is adequate (refer to the technical data sheet supplied with the devices).

Make sure before you connect the burner to the network that the tap screw is closed.

Make sure the gas hose is properly connected to the hose holder and that there are no gas leaks.

Do not connect the Bunsen to the gas network without having first installed a pressure reducer.

Do not connect the bunsen directly to gas bottle.

Do not modify/tamper with the bunsen in any way.

BUNSEN SEMPLICE SIMPLE BUNSEN BURNER



BUNSEN SEKUR FLAME BUNEN BURNER SEKUR FLAME



BUNSEN POLIGAS
BUNSEN BURNER POLIGAS



BUNSEN SEKUR FLAME POLIGAS BUNSEN BURNER SEKUR FLAME POLIGAS



5

BUNSEN TECLU CON CAMPANA BUNEN BURNERS TECLU

BUNSEN SEKUR FLAME CON ACCENSIONE PIEZOELETTRICA BUNSEN BURNER SEKUR FLAME WITH PIEZOELECTRIC IGNITION



BUNSEN MEKER / SEKUR FLAME / POLIGAS BUNSEN BURNER MEKER / SEKUR FLAME / POLIGAS





BUNSEN CON FIAMMELLA COSTANTE BUNSEN BURNER WITH PILOT LIGHT



6 7

ISTRUZIONI PER L'ACCENSIONE

NOTA BENE:

Per i modelli con fiammella costante, prima di procedere con le indicazioni sottostanti, ruotare completamente la manopola che regola l'intensità della fiammella in senso orario.

ACCENSIONE BUNSEN BURNER SEMPLICE

- Ruotare la bussola di regolazione dell'aria chiudendola completamente (in caso di bunsen Meker / Teclu utilizzare la rondella posta alla base campana girandola in senso antiorario)
- Solo per modelli Poligas: Ruotare di un giro in senso antiorario la ghiera su cui
 poggia la bussola dell'aria (in caso di bunsen poligas Meker / Teclu ruotare di un
 giro in senso antiorario la campana)
- Ruotare di un giro in senso antiorario la manopola del rubinetto entrata gas
- Per innescare l'accensione, posizionare una fiamma libera o un accendino piezoelettrico sulla parte superiore del bunsen
- Procedere con l'apertura graduale del gas; ruotare la ghiera di regolazione dell'aria fino ad ottenere la fiamma desiderata (in caso di bunsen Meker / Teclu utilizzare la rondella posta alla base campana ruotandola in senso orario)
- Solo per modelli Poligas: ruotare la ghiera su cui poggia la bussola dell'aria per ottenere una fiamma adeguata alle proprie necessità (in caso di bunsen poligas Meker / Teclu ruotare la campana)

ACCENSIONE BURNER "SEKUR FLAME" (CON VALVOLA DI SICUREZZA)

- Ruotare la bussola di regolazione dell'aria chiudendola completamente (in caso di bunsen Meker / Teclu utilizzare la rondella posta alla base campana girandola in senso antiorario).
 - <u>NB</u>: nel caso delle versioni dotate di **accensione piezoelettrica** tenere <u>completamente aperta la regolazione dell'aria</u>
- Solo per modelli Poligas: Ruotare di un giro in senso antiorario la ghiera su cui
 poggia la bussola dell'aria (in caso di bunsen poligas Meker / Teclu ruotare di un
 giro in senso antiorario la campana)
- Ruotare di un giro in senso antiorario la manopola del rubinetto entrata gas, la valvola di sicurezza non permetterà l'entrata del gas

IGNITION INSTRUCTIONS

PLEASE NOTE:

For models with pilot light, before proceeding with the instructions below, turn the knob that adjusts the intensity of the PILOT LIGHT completely clockwise.

SIMPLE BUNSEN BURNER IGNITION

- Turn the air adjustment bushing completely closed (in the case of Meker / Teclu bunsen burners, use the washer located at the base of the "bell" by turning it anticlockwise)
- Only for Poligas models: Turn the ring nut on which the air bush rests by one turn anticlockwise (in the case of Meker / Teclu poligas bunsen, turn the "bell" by one turn anticlockwise)
- Turn the knob of the gas inlet cock one turn anticlockwise
- To trigger the ignition, place an open flame or piezoelectric lighter on top of the bunsen
- Proceed with gradual opening of the gas; turn the air adjustment ring until the
 desired flame is obtained (in the case of Meker / Teclu bunsen burners, use the
 washer located at the base of the "bell" by turning it clockwise)
- Only for Poligas models: rotate the ring nut on which the air bush rests to obtain
 a flame suitable for your needs (in the case of Meker / Teclu bunsen poligas
 rotate the "bell")

IGNITION BUNSEN BURNER "SEKUR FLAME" (WITH SAFETY VALVE)

- Turn the air adjustment bushing completely closed (in the case of Meker / Teclu
 bunsen burners, use the washer located at the base of the "bell" by turning it
 anticlockwise).
 - <u>Please note</u>: in the case of versions equipped with piezoelectric ignition, <u>keep</u> the air adjustment bushing completely open
- Only for Poligas models: Turn the ring nut on which the air bush rests by one turn anticlockwise (in the case of Meker / Teclu poligas bunsen, turn the "bell" by one turn anticlockwise)
- Turn the knob of the gas inlet cock one turn anticlockwise, the safety valve will not allow gas to enter

- Premendo il pulsante a molla della valvola si provoca l'uscita del gas dalla parte superiore del becco bunsen
- Per innescare l'accensione, posizionare una fiamma libera o un accendino piezoelettrico sulla parte superiore del bunsen
- Tenere premuto il pulsante della valvola per almeno 10 secondi in modo da permettere alla termocoppia di raggiungere la temperatura di esercizio
- Procedere con l'apertura graduale del gas; ruotare la ghiera di regolazione dell'aria fino ad ottenere la fiamma desiderata (in caso di bunsen Meker / Teclu utilizzare la rondella posta alla base campana ruotandola in senso orario)
- Solo per modelli Poligas: ruotare la ghiera su cui poggia la bussola dell'aria per ottenere una fiamma adeguata alle proprie necessità (in caso di bunsen poligas Meker / Teclu ruotare la campana)
- ACCENSIONE BUNSEN CON FIAMMELLA COSTANTE



Qualora si stia utilizzando un bunsen con fiammella costante (sia esso un bunsen semplice o "sekur flame"), dopo aver acceso il bunsen seguendo le indicazioni precedenti, ruotare di poco in senso antiorario la manopola che regola l'intensità della fiammella. Una volta che la fiammella si sarà accesa, scegliere l'intensità desiderata attraverso la rotazione della manopola.

INTERVENTO DELLA VALVOLA DI SICUREZZA (BUNSEN "SEKUR FLAME")

Se per cause accidentali si dovesse spegnere la fiamma, nel tempo di circa 50 secondi, per effetto dell'abbassamento della temperatura del beccuccio della termocoppia posto in prossimità della fiamma, la valvola di sicurezza interverrà interrompendo l'uscita del gas.

- Pressing the spring-loaded button of the valve causes the gas to come out of the upper part of the bunsen burner
- To trigger the ignition, place an open flame or piezoelectric lighter on top of the bursen
- Press and hold the valve button for at least 10 seconds to allow the thermocouple to reach operating temperature
- Proceed with gradual opening of the gas; turn the air adjustment ring until the
 desired flame is obtained (in the case of Meker / Teclu bunsen burners, use the
 washer located at the base of the "bell" by turning it clockwise)
- Only for Poligas models: rotate the ring nut on which the air bush rests to obtain
 a flame suitable for your needs (in the case of Meker / Teclu bunsen poligas
 rotate the "bell")

BUNSEN IGNITION WITH PILOT LIGHT



If you are using a bunsen with a pilot light (whether it is a simple bunsen or a "sekur flame"), after lighting the bunsen following the previous instructions, turn the knob that adjusts the pilot light intensity a little counterclockwise.

Once the flame has lit, choose the desired intensity by turning the knob.

SAFETY VALVE INTERVENTION (BUNSEN "SEKUR FLAME")

If the flame should go out due to accidental causes, in about 50 seconds, due to the lowering of the temperature of the thermocouple spout placed near the flame, the safety valve will intervene by interrupting the output of the gas.

10

